

Tájékoztató az eljárás eredményéről - „A MATIAS (BUILD 11) LÉGIFORGALMI IRÁNYÍTÓ RENDSZER SZOFTVER FRISSÍTÉSE”

Közbeszerzési Értesítő száma:	2017/10
Beszermzés tárgya:	Árubeszermzés
Hirdetmény típusa:	Tájékoztató az eljárás eredményéről – Közszolgáltatások/2015 EUHL Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül odaítelt szerződés az alább felsorolt esetekben (töltse ki a D2. mellékletet)
Eljárás fajtája:	
Közzététel dátuma:	2017.01.23.
Iktatószám:	344/2017
CPV Kód:	48121000-2
Ajánlatkérő:	HungaroControl Zrt.
Teljesítés helye:	HU101
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:	
Nyertes ajánlattevő:	Thales Air Systems SAS
Ajánlatkérő típusa:	
Ajánlatkérő fő tevényeségi köre:	Légi irányítás

Kiegészítés az Európai Unió Hivatalos Lapjához

Információ és online formanyomtatványok:

Tájékoztató az eljárás eredményéről - Közszolgáltatások

A közbeszerzési eljárás eredménye

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: [HungaroControl Zrt.](#)

Nemzeti azonosítószám: [AK03208](#)

Postai cím: [Igló utca 33-35.](#)

Város: [Budapest](#)

NUTS-kód: [HU101](#)

Postai irányítószám: [1185](#)

Ország: [Magyarország](#)

Kapcsolattartó személy: [Tákos József](#)

Telefon: [+36 12934067](#)

E-mail: jozsef.takos@hungarocontrol.hu

Fax: [+36 12934036](#)

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.hungarocontrol.hu

A felhasználói oldal címe (URL): www.hungarocontrol.hu

I.2) Közös közbeszerzés

A szerződés közös közbeszerzés formájában valósul meg.

Több ország részvételével megvalósuló közös közbeszerzés esetében - az alkalmazandó nemzeti közbeszerzési jogszabály:

A szerződést központi beszerző szerv ítéli oda.

I.6) Fő tevékenység

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

Villamos energia

Földgáz és kőolaj kitermelése

Szén és más szilárd tüzelőanyag feltárása és kitermelése

Víz

Postai szolgáltatások

Vasúti szolgáltatások

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- és autóbusz-szolgáltatások

Kikötői tevékenységek

Repülőtéri tevékenységek

Egyéb tevékenység: [Légi irányítás](#)

II. szakasz: Tárgy

II.1) A beszerzés mennyisége

II.1.1)

Elnevezés: „[A MATIAS \(BUILD 11\) LÉGIFORGALMI IRÁNYÍTÓ RENDSZER SZOFTVER FRISSÍTÉSE](#)”

Hivatkozási szám:

II.1.2) Fő CPV-kód:

[Fő szójegyzék](#)

[Kiegészítő szójegyzék](#)

Fő tárgy: [48121000-2](#)

II.1.3) A szerződés típusa

Építési beruházás

Árubeszerzés

Szolgáltatásmegrendelés

II.1.4) Rövid meghatározás:

„[A MATIAS \(BUILD 11\) LÉGIFORGALMI IRÁNYÍTÓ RENDSZER SZOFTVER FRISSÍTÉSE](#)”

II.1.6) Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll **nem**

II.1.7) A beszerzés végleges összértéke (áfa nélkül)

(Közzétehető? **nem**)

Érték: **13995000** (Kérjük, jelezze a beszerzés végleges összértékét. Az egyes szerződésekkel kapcsolatos tájékoztatás céljából kérjük, töltsen ki az V.szakaszt)

vagy

A figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat: / A figyelembe vett legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat:

Pénznem: EUR

(keretmegállapodások esetében - maximális összérték a teljes időtartamukra vonatkozóan)

(dinamikus beszerzési rendszerek esetében - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő szerződés(ek) értéke)

(keretmegállapodásokon alapuló szerződések esetében, adott esetben - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő szerződés(ek) értéke)

II.2) Meghatározás

II.2.1)

Elnevezés: „A MATIAS (BUILD 11) LÉGIFORGALMI IRÁNYÍTÓ RENDSZER SZOFTVER FRISSÍTÉSE”

Rész száma:

II.2.2) További CPV-kód(ok):

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	48121000-2	

II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: HU101 A teljesítés fő helyszíne: 1185 Budapest Igló utca 33-35., HungaroControl Zrt.

II.2.4) A közbeszerzés ismertetése:

Mennyiség:

- 1 db MATIAS BUILD Szoftver frissítés

Opcionális tételek:

- Kapcsolódóhardver elemek szállítása

- Oktatás

Ajánlatkérő az opcionális tételek megrendelésére jogosult, de nem köteles

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

II.2.5) Értékelési szempontok

(Közzétehető? **nem**)

Minőségi kritérium –

Költség kritérium –

x Ár – Súlyszám:

II.2.11) Opciókra vonatkozó információ

Opciók **nem**

Opciók ismertetése:

II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos **nem**

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

II.2.14) További információ:

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

Meghívásos eljárás

Felhívással induló tárgyalásos eljárás

Versenypárbeszéd

Innovációs partnerség

x Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül odaítélt szerződés az alább felsorolt esetekben (töltse ki a D2. mellékletet)

IV.1.3) Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény keretmegállapodás megkötésére irányul

Dinamikus beszerzési rendszer (DBR) került létrehozásra

IV.1.6) Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést alkalmaztak

IV.1.8) A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik **igen**

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: /S -

(Az alábbiak közül: Eljárást megindító felhívásként közzétett időszakos előzetes tájékoztató - közüzemi szolgáltatások; Ajánlati/részvételi felhívás - Közszolgáltatások; Eljárást megindító felhívásként közzétett előminősítési rendszer - közüzemi szolgáltatások; Önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény)

IV.2.8) Információ dinamikus beszerzési rendszer lezárásáról

A hirdetmény tárgya a fenti ajánlati/részvételi felhívásban közzétett dinamikus beszerzési rendszer lezárása

IV.2.9) Információ az időszakos előzetes tájékoztató formájában közzétett eljárást megindító felhívás lezárásáról

Az ajánlatkérő a fenti időszakos előzetes tájékoztató alapján nem ítél oda további szerződéseket

V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Elnevezés: „**A MATIAS (BUILD 11) LÉGIFORGALMI IRÁNYÍTÓ RENDSZER SZOFTVER FRISSÍTÉSE**”

Szerződés/rész odaítélésre került **igen**

V.1) Befejezetlen eljárással kapcsolatos információ

A szerződés/tétel nem került odaítélésre

Nem érkezett be pályázat vagy jelentkezés, illetve valamennyit elutasították

Egyéb ok (a közbeszerzési eljárást eredménytelennek minősítették)

Hirdetmény hivatkozási száma: - (év és a dokumentum száma)

V.2) Az eljárás eredménye

V.2.1) A szerződés megkötésének dátuma:

2016/12/30 (éééé/hh/nn)

V.2.2) Ajánlatokra vonatkozó információk

(Közzétehető ? **nem**)

A beérkezett ajánlatok száma: **1**

Kkv-któl érkezett ajánlatok száma: **0** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Más EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: **1**

Nem EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: **0**

Elektronikus úton beérkezett ajánlatok száma: **1**

A szerződést gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el **nem**

V.2.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

(Közzétehető? **nem**)

Hivatalos név: Thales Air Systems SAS

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: 3 Avenue Charles Lindbergh, 94150 Rungis, Franciaország

Város: Rungis

NUTS-kód: FR

Postai irányítószám: 94150

Ország: FR

E-mail:

Telefon:

Internetcím(ek): (URL)

Fax:

A nyertes ajánlattevő kkv **nem**

V.2.4) A szerződés/rész értékére vonatkozó információk (áfa nélkül)

(Közzétehető? **nem**)

A szerződés/rész eredetileg becsült összértéke: **14000000**

(keretmegállapodások vagy dinamikus beszerzési rendszerek esetében - becsült maximális összérték e tétel teljes időtartamára vonatkozóan)

A szerződés/rész végleges összértéke: **13995000**

vagy

A figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat: / A figyelembe vett legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat:

Pénznem: **EUR**

(keretmegállapodások esetében - maximális összérték e tételre vonatkozóan)

(dinamikus beszerzési rendszerek esetében - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő, erre a tételre vonatkozó szerződés(ek) értéke)

(keretmegállapodásokon alapuló szerződések esetében, adott esetben - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő, e tételre vonatkozó szerződés(ek) értéke)

V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk

Valószínűsíthető alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez

Jelölje meg a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek bevonásával történő teljesítésének értékét vagy arányát

Érték áfa nélkül: Pénznem:

Arány: %

A szerződés alvállalkozó bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

V.2.6) Előnyös vásárlások esetén fizetett ár

Érték áfa nélkül: Pénznem:

V.2.7) A megkötött szerződések száma:

1

V.2.8) Az áru vagy szolgáltatás származási országa

Európai Unió

Nem Európai Unió

V.2.9) A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték meg, aki többváltozatú ajánlatot tett

nem

V.2.10) Volt érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt

nem

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.3) További információk:

A nyertes ajánlattevő adószáma:

Az ajánlattevők neve, címe és adószáma: Thales Air Systems SAS (3 Avenue Charles Lindbergh, 94150 Rungis, France)

adószám: FR 15 319 159 877

Valószínűsíthető alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez: igen

IT biztonság területen

VI.4) Jogorvoslati eljárás

VI.4.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: [Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Riadó u. 5.](#)

Város: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1026](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [+36 18828594](#)

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Fax: [+36 18828593](#)

Internetcím (URL): www.kozbeszerzes.hu

VI.4.2) A békéltetési eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név:

Postai cím:

Város:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

VI.4.3) Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: [Kbt. 148.§ szerint](#)

VI.4.4) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: [Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Riadó u. 5.](#)

Város: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1026](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [+36 18828594](#)

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Fax: [+36 18828593](#)

Internetcím (URL): www.kozbeszerzes.hu

VI.5) E hirdetmény feladásának dátuma:

[2017/01/17](#) (éééé/hh/nn)

Az európai uniós és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelőssége.

1 szükség szerinti számban ismétlje meg

2 adott esetben

4 ha az információ ismert

7 közzétételre nem kerülő kötelező információ

20 a súlyszám helyett a jelentőség is megadható

21 a súlyszám helyett a jelentőség is megadható; ha az ár az egyetlen bírálati szempont, akkor a súlyszámot nem alkalmazzák

D2. melléklet

Közszolgáltatások

Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélkül odaítélt szerződés indokolása

2014/25/EU irányelv

(válassza ki a vonatkozó opciót és fűzzön hozzá magyarázatot)

x 1. Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazásának a 2014/25/EU irányelv 50. cikke alapján történő indokolása

Felhívással induló korábbi eljárás keretében nem érkeztek be ajánlatok, illetve nem megfelelő ajánlatok/részvételi jelentkezések érkeztek be

A szóban forgó szerződés kizárólag kutatási, kísérleti, tanulmányi vagy fejlesztési célokat szolgál, az irányelvben megállapított feltételek szerint

x Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatást kizárólag egy meghatározott gazdasági szereplő képes teljesíteni a következő okok miatt:

verseny hiánya technikai okokból

a közbeszerzés célja egyedi műalkotás vagy művészeti előadás létrehozása vagy megvásárlása

x a kizárólagos jogok védelme, a szellemi tulajdon-jogot is beleértve

Az ajánlatkérő számára előre nem látható események által kiváltott rendkívüli sürgősség, az irányelvben megállapított szigorú feltételekkel összhangban

Kiegészítő szállítások az irányelvben megállapított szigorú feltételeknek megfelelően

A korábbi építési beruházás/szolgáltatás megismétlését jelentő új építési beruházás/szolgáltatás megrendelésére került sor, az irányelvben megállapított szigorú feltételeknek megfelelően

Tervpályázati eljárás szabályai alapján a nyertes ajánlattevőnek vagy a nyertes ajánlattevők valamelyikének odaítélendő szolgáltatási szerződés

Árutőzsdén jegyzett és beszerzett áruk

Különösen kedvező feltételek mellett történő áru-, illetve szolgáltatásbeszerzés

az üzleti tevékenységét végleg beszüntető szállítótól

a felszámolótól csődeljárás, hitelezőkkel való egyezségkötésre irányuló eljárás vagy hasonló nemzeti eljárás során történő értékesítés keretében

Előnyös vásárlások valamely nagyon rövid ideig, a piaci áraknál lényegesen alacsonyabb áron elérhető, különösen előnyös lehetőség kihasználásával

2. Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélkül odaítélt szerződés egyéb indokolása

A beszerzés nem tartozik az irányelv hatálya alá

3. Magyarázat

Kérjük, hogy a vonatkozó tények és - adott esetben - az irányelvvel összhangban lévő jogi következtetések ismertetésével egyértelműen és átfogóan fejtse ki, hogy miért jogszerű a szerződésnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélküli odaítélése: (maximum 500 szóban)

A Thales Air Systems SAS a kifejezetten a magyar légi forgalom irányítására általa kifejlesztett MATIAS légiforgalmi irányítási rendszer módosításával és továbbfejlesztésével kapcsolatban kizárólagos jogokkal rendelkezik.

A „Szoftver jogosultsági megállapodás a KHVM Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság és Siemens AG között” című dokumentumból megállapítható, hogy a MATIAS légiforgalmi irányítási rendszer tekintetében fennálló kizárólagos jogai miatt csak az ajánlattételre felhívott Thales Air Systems SAS képes a "A MATIAS Build 11" tárgyú támogatási szerződés teljesítésére.